

# LA VOZ DE CASUPÁ

PERIÓDICO INDEPENDIENTE NOTICIOSO, LITERARIO, SOCIAL, COMERCIAL

## El día de los muertos

Asoma la fecha en que el recuerdo tiene su mas sublime expresión el culto sagrado a la memoria de los seres queridos que nos precedieron en el viaje eterno.

Nada hay tan imponente como la conmemoración del día de los muertos.

Al recio doblar de los bronces en la altura confunde su voz el órgano, con acentos de multitud aterrada y sonoridades de huracán aprisionado y el rotundo clamor del coro, eco de la iglesia que de año en año repite su elagíaco Miserere.

Y sobre todo el dolor de las almas, sobre todo el agobio que trae la sensación de lo irremediable al margen de la inútil rebeldía, como una estela de luz, abre la cruz cristiana sus brazos redentores ante cuya visión nuestra fe se yergue poderosa mostrándonos el camino de la bienaventuranza mientras la paz rodea los sepulcros como un sagrado símbolo de redención eterna puesto en la historia de las vidas trucas.

## A todos los recibidores de Mercaderías

### Rebaja de tarifas en el Ferrocarril

Habiendo comprometido a la Administración del Ferrocarril Central y Extensiones, un año tonela je de transporte, ha obtenido el Sr. Fernando Etcheberry, las siguientes tarifas rebajadas para los articulos de la clase N.º 2:

Por 1.000 kilos

CASUPÁ

Mercaderías \$ 7.50

Aves \$ 33.00

### REBOLEDO

Mercaderías \$ 8.50  
Aves \$ 34.50

### CERRO COLORADO

Mercaderías \$ 10.50  
Aves \$ 36.00

Los acarreo en Montevideo a estación Central y desde la estación respectiva hasta el local del recibidor, serán por cuenta de los interesados.

**TOME** Un sabroso cimarrón con exquisita YERBA LA MEJOR que vende la

Casa Olascoaga

## SOCIALES

### Festejando un cumpleaños

En celebración del cumpleaños de la Sra. Victoria M. de Santana apreciable anciana de nuestra sociedad se realizó en el día domingo 28 del pasado en su confortable mansión, una fiesta que reunió en torno suyo sus descendientes.

Cumplió la buena matrona 90 años lo que es toda una gran vida deseándole muchos años como éste.

### Religiosas

Ayer comenzaron en nuestra Iglesia la tradicional novena de Animas, oficios que se rezan por la noche con rosario, sermón y responsos cantado.

A estos actos la concurrencia de fieles es muy numerosa.

### Viajeros

Entre nosotros el Sr. José Baccino y su apreciable esposa.

Cumpliendo sus periódicas visitas se halla entre nosotros el escribano Sr. A. Aguirre Chaves.

Procedente de Cerro Colorado pasaron por esta con destino a San Ramón y Montevideo las Sras. Aurora y Carmen Etcheberry. Las acompañaba el joven Floriano Delgado.

Estuvo entre nosotros el señor Amelio Fraga procedente de Chumizo.

De Fray-Marcos nos visitó la Sra. Coca Gómez de De León, acompañada de su preciosa hijita. Del mismo punto el joven Cecilio Medina.

Por la Capital el joven Antonio Barboza.

Nos visitó el amigo Carlos J. Cruz.

Estuvo en ésta el señor Luis Santana y su familia.

En ésta estuvieron procedente de Florida el Sr. Amalio Santana y su familia.

También el Sr. Pedro A. Pérez y su apreciable familia.

Estuvieron esta los Sres. José S. Espino y Pedro P. Mattos.

Es esperado el señor Honorato Chiribao, su señora esposa y Sta. hija Anita.

Estuvo en la localidad la Sra. Carmen O. de Brauda.

Entre nosotros el buen amigo señor Miguel H. Trias.

Nos visitó el señor José E. Silva.

En esta estuvo el señor Pedro Juanotena y familia

Casa Olascoaga

Nafta "Energina"

## PELUQUERIA

AGENCIA LL 10 - MINAS

Gran salón  
de billares  
Brunwisch de la  
mejor calidad

# Isaac Robaina

Tus ojos

¿Que he visto yo en tus ojos? ¿a quién me recordaban?  
Algún amor pasado . . . tal vez una ilusión!  
¡Oh! tus ojos extraños, tus ojos soñadores  
¡A que abismos inciertos llevan mi corazón!

¡Que mal me hiciste entonces, con esos ojos brujos  
Con esos ojos llenos de misterio y pasión  
Pupilas soñadoras que mintieron cariño  
Para después dejarme sumida en el dolor

Cuando en tu senda encuentres una pobre muchacha  
Herida de nostalgia y enferma de penar  
¡No la mires! aparta de ella tus pupilas  
No le mientas cariño, como me hiciste a mí

MARIA LOLA FERNANDEZ

Montevideo 1928

Colmos

—E—

El de «LA VOZ DE CASUPA»:—  
No admitir en sus columnas, comentarios que son cargos y des cargos que tienen en sí, la fuerza destructora de los aquilones, y del rayo, que todo lo aniquilan! (Apo yados!)

El del Director de dicho periódico:—Frenar á tiempo.

El del «barquero del Volga»:—  
Provocar un lance y luego . . . batirse en retirada; desapareciendo como por encanto cuando creíamos que bajo el tiro certero de su flecha, caería con las alas rotas, el águila invencible.

El de la estatuita «biscuit»:—  
Recluírse en la ermita.

El de Calibán:—Llegar al campo de Marte para vencer a Eros.

El de «El Jorobado de Notre Dame»:—Dejar bien sentada su fama de incomparable crítico.

El de una insignificante lombriz:—Cobrar cuentas sin orden del interesado y que vaya el producto á parar á sus bolsillos. ¿Vol verán los tiempos idos?

El de los Jefes Mazorqueros:—  
Cruzar llanos y montes con el chambergó en la nuca; al grito de: ¡Viva la Federación!

El de un famoso detective:—  
Tragarse un diccionario.

El de los gauchos lanceros:—  
Aguardar impacientes el momento decisivo, para consagrarse por entero á sus deportes favoritos.

El de un hidrófobo comerciante Milanense:—Proverse de inyecciones antirrábicas.

El de un sabueso de policía:—  
husmear la presa.

El de una dama antiquísima:—  
Declararse enemiga irreconciliable de «LA VOZ DE CASUPA». . . pero en su alcoba y cuando nadie la

vé, leer hasta los avisos porque quiere enterarse de lo que inventan ese «botija antipático» y el «odiado Cuasimodo», tan distintos al «barquero» que sale en defensa de la sociedad ofendida! (según su propio decir)

El de varios timberos:—Mal decir á «El Jorobado»

EL PISE DE LA PLATEA

Montevideo.—1928

Insistiendo

—O—

Sr. «Barquero del Volga»

Distinguido señor:

¡Somos obstinados! ¡Si señor! . . . pero es tan extraño el caso de que habiéndonos Vd. salido al camino voluntariamente para invitarnos á ir al campo de honor, haya desaparecido como por encanto, cuando me he dignado contestar a su oferta en la forma que acostumbro á hacerlo pero que Vd. por cierto, no merecía.

Talvez el miedo, le ha obligado á huir y huyó porque no tuvo el valor y la entereza que necesitaba para mirarnos de frente.

Su actitud es propia de cobardes y espero que esto le sirva de lección en lo sucesivo.

¡Cobarde! ni una palabra más!

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

Carlos Icasuriaga

ESCRIBANO

Consultas en Casupá el 1.er y 3.er domingo del mes

Maldonado 1835- Montevideo

Simpática fiestita

—O—

En un ambiente de amena sociabilidad, realizé en la tarde del 22, en la mansión de los esposos Acuña-Trias, un animado lunch, conmemorando el día onomástico de su pequeña hija «Quitita». Vi mos en la fiesta reseñada á las siguientes personas: Señoras: Nicacia Acuña de Trias, Clara Trias de Guichón, Ascención Peña de Trias, Pepa Huertas de Trias. Señoritas: Elisa y Casimira Bonilla Olivera, Aida Guichon Trias, María Aida Huertas Lorenzo, Zulma Blanca y Alba Rosa Trias Peña, María Angélica Lucrecia, y Rocío del Alba Trias y un grupo de distinguidos caballeros.

Los esposos Acuña-Trias, hicieron los honores de la fiesta, con la gentil amabilidad que les caracteriza.

Dr. Oscar Azpiroz

MEDICO CIRUJANO

CASUPA

Escuche joven

—\*—

Vd. es muy jóven todavía. No tiene aún derecho a pedirle nada al Partido. ¿Qué acompañado en las elecciones pasadas al candidato Z. y que éste no le llevó a ningún puesto? Bien hecho. Se tiene lo merecido. Su propia manifestación nos dice q' fué Vd. a las urnas por interés y nunca por partidatismo.

¿No comprende, jóven, que de estar el Partido en condiciones de dar algo habrían primero que Vd. muchos correligionarios que todo lo han dado por aquél, y acaso con más competencia que Vd.

Sea razonable. Piense bien. Quien sabe todavía, no llega a ser un buen partidario. Quien sabe todavía, no llegue un momento en que el partido se sienta deudor de sus esfuerzos. ¡Ay por hoy, nó!

Tiene Vd. razón. Lo han engañado. Pero Vd. tiene la culpa. Sea serio. Temple su carácter. Independice su conciencia de la influencia agena. Llegue a la rebeldía, si fuere necesario. Y entonces no vendrá el político inescrupuloso a hacerle promesas, que sabe de antemano que no cumplirá.

El vá a Vd. por que lo vé así. Melindre. Timido. Flexible. Quebradizo. Y lo que es peor, vilmente interesado.

Reaccione, ché. Es tiempo todavía.

«EL NACIONAL» (Paysandú)

# Sección Amena

N.º 27

Dirigida por NENUFAR

## Charada en prosa

Fuimos ayer con *tercera cuarta* a visitar a *primera segunda* a quién hallamos en una *segunda cuarta cuarta primera* descifrando una charada *total*

GRONE (Fray-Márcos)

## Comprimido

**NO** NOTA **TA**

YOLANDA

## Anagrama

GRABÓ EN BAZAR

En este juego hallaréis  
Y aún con poco pensar  
Una chica encantadora  
Que reside en Casupá

CURUPAITY

## Colmos

El colmo de un profesor de música  
Dirigir una banda . . . de seda.

El colmo de una colegiala:  
Poner aplicación . . . a un vestido.

El de un cazador:  
Apuntar . . . con un lápiz

El de un chauffeur:  
Guiar un auto . . . piano

JARAMAGO

## Acróstico

A solución vertical con cariño

- o . . . . . Ciudad de Portugal
- o . . . . . Idioma
- o . . . . . Provincia argentina
- o . . . . . Lago de Rusia
- o . . . . . Nombre femenino
- o . . . . . Flor
- o . . . . . Filósofo griego
- o . . . . . Planta acuática
- o . . . . . Flor
- o . . . . . Nombre masculino
- o . . . . . Verbo
- o . . . . . Explorador noruego

Línea vertical: nombre y apellido de una distinguida niña de nuestra sociedad.

LUZ Y SOMBRA

## Comprimido

Pronombre-pronombre-nota

APOLO

## Retuécano

- ¿Cuál es el DA más caudaloso?
- ¿Cuál es el DE más sufragista?
- ¿Cuál es el DI más líquido?
- ¿Cuál es el DO más poderoso?
- ¿Cuál es el DU más industrial?

DONCELLA DE ORLEÁNS

## Soluciones del N.º 26

Charada de Maricoca: «Sección Amena». Acertijo: «Sección Amena». Charada de Apolo: Calendario. Charada de Blanca Ligia Saludámoste». Anagrama de Princesita: «Sección Amena Nenufar». Criptografía de Alba: «Sección Amena». Charada de Lucila: «Engalanada».

Enviaron soluciones: Negrita L. Blanca Ligia, Dorina, Pola Negri, Lady Grombie, Doncella de Orleans.

## Correo

«Doncella de Orleans»: Bienvenida sea la «heroína» que llega a esta Sección a amentar la plejada de ingeniosos.

«Curupaiti»: Bienvenida también quien de tan lejos llega, porque lo supongo a Vd. del Paraguay. ¿Vino por vía aérea?

«Pola Negri y Blanca Ligia»: Agradezco a ambos el saludo que me envían con motivo del primer aniversario de mi página.

«Negrita L.»: Agradecida también a su manifiesto de alegría por la reaparición de esta Sección. No le tema al canasto, que si han quedado juegos suyos sin publicar será por que si no trae cada uno su firma o seudónimo al pie, (o por lo menos el último juego) si son varios) después de pasado un tiempo yo no sé a quién pertenecen. Además (y perdone que se lo diga) su letra me resulta muchas veces más indescifrable que el más intrincado jeroglífico.

«Layí y Alba»: Para Vds. también mi último párrafo a Negrita L. y perdonen.

A todos: Ruégoles que los juegos que se me envíen sean escritos de un solo lado del papel cuando vienen varios juntos, que estos guarden más espacio entre sí y que cada uno traiga su solución al pie. Prefiero pocos, bien presentados y buenos porque la calidad supera a la cantidad.

Anticipoles también que en el próximo número se publicará una charada cuya autora ha donado un premio para que sea sorteado

entre los solucionista de dicho juego.

NENUFAR

Juan José González

Agente: "Chevrolet". "Oakland-Pontiac"

Acepto a cambio automóviles usados  
Gran stock de accesorios

Acopios de frutos y Cereales en General

Villa del Tala Dept. oCanelones

## Servicio Antiséptico

—o—

Maison Des Dames— Cortes de  
melenas baños faciales y manie-  
ra. ANGELA DE SIMONE

Dr. Ernesto S. Choca  
MÉDICO

CASUPA

Pedro M. Maricourra  
ABOGADO

SORIANO-1790 MONTEVIDEO

Ciro Giambone  
MÉDICO CIRUJANO

Fray-Márcos

Casa Olascoaga  
Cámaras y Cubiertas  
"Michelin"

# Literarias

## ¡ VEN !

¡Ven, otra vez! escucharé tu ruego  
Quiero verte á mi lado arrepentido  
Hoy me asedia el dolor porque presiento  
Que toda tu alma se llenó de olvido!

Quiero que vuelvas como ayer viniste  
Humilde, dolorido, sollozante  
¡Será tuyo mi amor! y con mi vida,  
Alentaré tu vida agonizante

Sin duda temes encontrar desdenes  
Y que puedan herirte mis enojos  
¡Es que no sabes que impaciente espero! . .  
¡Que solo vivo por mirar tus ojos!

ELENA TRIAS

«El Rosedal» 1928

## Primavera

En los bosques y las frondas resonaban  
Lentos trinos modulados tiernamente,  
Y en las ramas de los pinos arrullaban  
Las palomas y torcaces dulcemente.

Y los campos y jardines se adornaban  
Con las flores de mil verdes madre selvas,  
Y en la punta de los cerros galopaban  
De alegría los corceles de las cierras.

Te aguardaban primavera, te aguardaban  
Y llegaste esplendente tras las lomas,  
Despertando en la colina los corceles,  
Y en los montes y los llanos, las palomas

Te aguardaban . . . te aguardaban y has llegado  
Despertando grandes ansias en las almas,  
Has llegado, y con tu paso se ha trocado  
El silencio de mi tierra en algazara.

Ya cruzaste, ya cruzaste por los campos,  
Y has dejado de las ramas suspendidas  
Mustias flores, primavera fuiste un lampo,  
Fuiste un lampo por la noche estremecida

Los corceles ya no corren por las cierras,  
Ya no suben por las lomas palpitantes,  
Ya las aves abandonan nuestra tierra  
Y te siguen presurosas por los campos.

Tus perfumes se los lleva ya la brisa;  
La algazara ya se acalla, y por los campos  
No se sienten los escalos de la risa,  
Ni los ecos cadenciosos de los cantos.

Ya la lira no resuena y por sus cuerdas  
La caricias de la muerte va pasando;  
Ya las ansias de las almas están muertas,  
Y en la selva corre el viento sollozando.

• OMAR GONZALEZ TORINO

*Zoilo De Simone*

ESCRIBANO

Tramitación de sucesiones, venías.  
certificados, divorcios y desalojos

**Dinero sobre hipotecas**

Ha abierto estudio en esta locali-  
dad donde permanecerá el 1er. y  
3er. martes de cada mes

Estudio: *En casa de la Viuda de  
Goday*

CASUPÁ

**Pedro F. Mattos Espino**  
Tenedor de Libros — Perito Mercantil  
con nociones de Caligrafía,  
Aritmética y Taquigrafía  
Informes: en casa del  
Sr. Pedro J. Mattos  
CASUPÁ + + + Lavalleja

*A. Aguirre Cháves*

ESCRIBANO

Estudio en Casupá los 1.º y 15  
de cada mes HOTEL PUCHET

# Ford

Es el coche que  
Vd. debe comprar  
en la próxima  
impeorada

# BUSTILLO & HENRY

Consignatarios de frutos del país

Teléfono: *Uruguay, 1910*  
*Aguada, Cooperativa*

**CUAREIM, 1967**  
Montevideo

**MOLINO** HARINERO Y FÁBRICA DE FIDEOS - ELABORACIÓN ESMERADA DE SUS PRODUCTOS  
ESTABLECIMIENTO INSTALADO CON MÁQUINAS MODERNAS

*Alberto Berrutti & Cia.*

CASUPÁ EN RONDEAU 1768. MONTEVIDEO

*J. Calasà Moyano*  
DENTISTA

CASUPA

# Y a l l e g ó

## EL CAMPEON!!!

El que no tiene rival.- El CHEVROLET  
Nacional Uruguayo modelo 1928

Mas Belleza      Mas Confort      Mas Rendimiento

Toda persona de buen gusto puede pasar por mi Salón de Exposición, frente a la Estación FRAY MARCOS, para admirar el hermoso CHEVROLET.

# HOTEL Y RESTAURANT HOYOS

— o D E o —

*Felipe A. Hoyos*

Departamentos cómodos para familias y pasajeros. Cuartos de baños y demás comodidades, con tranvías a todas direcciones y a un paso de la Estación del Ferrocarril central

comedor reservado para familias

Calle RÍO NEGRO 1582      Entre Cerro Largo y Paysandú

Teléf. "La Uruguay" 3167 (Central)      MONTEVIDEO

# TALLER "MODELO"

Ofrece a precio sumamente bajo carrocería de camión tipo especial el mismo que circula en esta a \$ 220.00 :- tipo especial a \$ 200.00 tipo corriente a \$ 150.00 :- no pague más hable con el dueño

Sulks rígido nuevo y usado con arreo y patente a precio bajo

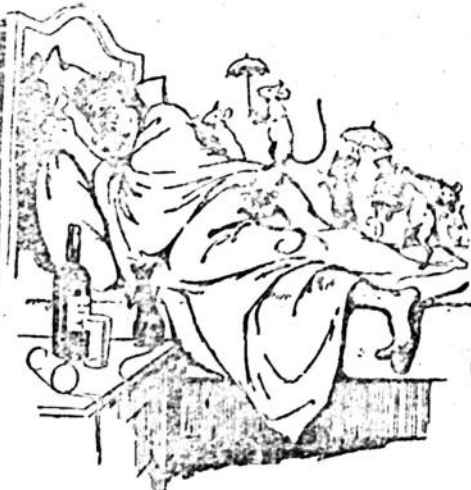
**Luis Molinari**

FRAY-MARCOS

TELEF. LA COOPERATIVA

DEPTO FLORIDA

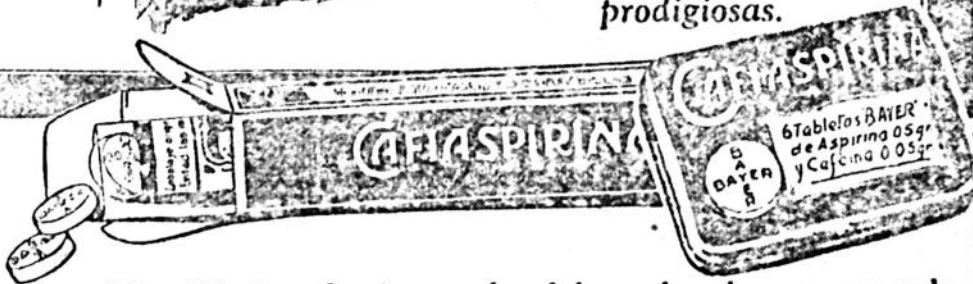
**¡Pero al otro día...!**



Para ese dolor de cabeza, ese susto y ese malestar que se experimentan como consecuencia de los abusos alcohólicos y las trasnochadas, dos tabletas de

**CAFIASPIRINA**

son verdaderamente prodigiosas.



DE idéntica eficacia para los dolores de cabeza en general; los de muelas y oído; las neuralgias; el reumatismo, los cólicos de las damas, etc.

Alivia rápidamente, regulariza la circulación, levanta las fuerzas y no afecta el corazón ni los riñones.



Escritorio M. Cervera

CONTABILIDAD

BALANCES E INVENTARIOS

Da lecciones de Teneduría de Libros y Cálculo Mercantil

Informes: Tienda Martínez CASUFA

**DAOIZ VILLAMIL**  
CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS: En CERRO COLORADO todos los DOMINGOS de 11 a. m. á 5 p. m.

Casa del Sr Abdala Salvado

# Importante Penca

En la Pista Joaquina Latorre  
**FRAY-MARCOS**

A CORRERSE EL 4 DE NOVIEMBRE 1928

Distancia 600 mfs.

Premio \$ 500

Stud	Nombres	Peso	Propietarios
Don Zoilo	ALDABITA	59 k	E. Urtiaga
Juan Félix	CHELITA	57 »	C. Costa
Artemio	PROVIDENCIA	59 »	A. Vázquez
Espuelita	CHACARERA	57 »	R. Bustillo
Don Miguel	CACHAFAS	59 »	R. C. Piriz

**Compre Ford**

**ULTIMO MODELO**